

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN 23475				(2) Receipt notes				Delivery note Process number 339870 (4) Shipping date 09/03/2019			
(5) Supplier and sender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried 180220674 See POP 7140				(6) Freight prepaid ☐ carnage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of			
(10) Your Ref 413		(11) Purchase order number 550003916601		(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		(12) our department Auftragssachbearbeiter n		(13) House call +49 (0) 8294 86094 832		(14) Our sales order no. 2100508	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code 175745K		(23) Gross 1,005.18		Total weight kg (24) 931.68	
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									(26) Unloading point 14248		
		Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)									
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (Is) + / - Notes			
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "D" Lot: K-291346 1				480	Pcs				
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470				1	Pcs				
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM				1	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid									
	19-00259 / Index "D"/										
	1 x 480 Stück										
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 480 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ Data controllo: 11/03/19 Firma: <i>[Signature]</i>						KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 11 MAR 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45010122 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																																														
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																																														
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																																														
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 08.03.2019																																																																		
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 339870																																																																		
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 1		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 1005,00 1005,00		12 Umfang in m³																																																						
CMR																																																																		
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei		19 Zu zahlen vom: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th></th> <th>Absender</th> <th>Währung</th> <th>Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>							Absender	Währung	Empfänger	Fracht				Ermäßigung	-			Zwischensumme				Zuschläge				Nebengebühren				Sonstiges	+			Zu zahlende Gesamtsumme																										
	Absender	Währung	Empfänger																																																															
Fracht																																																																		
Ermäßigung	-																																																																	
Zwischensumme																																																																		
Zuschläge																																																																		
Nebengebühren																																																																		
Sonstiges	+																																																																	
Zu zahlende Gesamtsumme																																																																		
20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclanini, snc - 70026 Modugno (BA)																																																																		
21 Ausgefertigt in Prievidza am 09.03.2019						24 Gut empfangen Datum 11 MAR 2019																																																												
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Tel: 033 338 400, Fax: 033 338 406 E-Mail: SK2020466734 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Tel: 033 338 400, Fax: 033 338 406 E-Mail: SK2020466734						23 Unterschrift und Stempel des Empfängers "Ricevuta con riserva di verifica di qualità e quantità"																																																												
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>						von	bis	km													<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						Paletten-Absender				Paletten-Empfänger				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km																																																																
Paletten-Absender				Paletten-Empfänger																																																														
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																																											
Euro-Palette				Euro-Palette																																																														
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																														
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																														
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs						27 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																												
27 Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0003 Anhänger						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																																												
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT 																																																																		